



JETZT VERKAUFEN LOHNT SICH!

ANKAUF VON ALT- & SCHMUCKGOLD
IN VOLKSDORF - WEISSE ROSE 3
Tel.: 547 55 222
aurumundo
Kleiner mehr
WWW.AURUMUNDO.DE

Nr. 24 | 59. Jahrgang
15. Juni 2016
Tel. 609 99 0
www.heimatecho.de

Wild oder gezähmt – Hauptsache natürlich

Der Lange Tag der Stadtnatur und das Projekt Offener Garten locken mit botanischer Vielfalt ins Alstertal und die Walddörfer



„Hot Spot“ der Artenvielfalt: Angesichts der immer dichteren Bebauung der Nachbarschaft ist die „Apfelwisch“ in Sasel ein grüner Rückzugsraum für viele Tier- und Pflanzenarten

Walddörfer: „Land unter“ durch Unwetter **S. 2**
Alstertal/Walddörfer: Radeln für die Umwelt **S. 9**
TSV Sasel: Verstärkung für Tischtennis-Herren **S. 14**

Radcodierung entfällt

Poppenbüttel/Volksdorf – Die nächsten vom Polizeikommissariat 35 geplanten Termine zur Fahrradcodierung – der 22. Juni in Poppenbüttel und der 6. Juli in Volksdorf – müssen wegen längerfristiger Erkrankung leider entfallen. Weitere Codier-Termine in Hamburg sind online zu finden unter www.hamburg.de/polizei/fahrradcodierung-np. (os)

Im Zeichen der Nachhaltigkeit

Volksdorf – Vom 4. bis 10. Juli finden die 13. Volksdorfer Kulturtage mit vielen Veranstaltungen unterschiedlicher Institutionen, Organisationen und Parteien zum Thema Nachhaltigkeit statt. Ziel der Veranstaltung ist es, mit den Bürgern ins Gespräch zu kommen und Aufmerksamkeit für das Thema zu schaffen. Das Programm liegt bereits in der Bücherhalle Volksdorf aus. (sl)

Kräuterführung

Meiendorf – Die sogenannten Un-(Wild-)kräuter können regelrechte Wunder vollbringen. Wesentlich ist, dass man die Wirkstoffe der Pflanzen gut kennt. Auch für die Küche sind sie interessant. (os)
Sonntag, 26. Juni, 14 Uhr, BiM, Saseler Str. 21, Anmeldung unter Tel. 678 23 21

Walddörfer/Alstertal/Hamburg – Ist es nicht oft so? Am Wochenende finden viele attraktive Veranstaltungen zur gleichen Zeit statt.

Am kommenden Wochenende wird vermutlich vielen die Entscheidung schwerfallen. Sicher jedoch ist: Es geht in die Natur.

Hamburgs grüne Lungen erkunden

Ob ein Spaziergang durchs Wittmoor in Duvenstedt, eine Führung durch das Arboretum Marienhof in Poppenbüttel oder richtig „rein“ nach Hamburg zur Bootstour mit dem Vater der Alsterschwäne, Olaf Nieß – beim Langen Tag der Stadtnatur kann man in Hamburg viele interessante Lebensräume erkunden, auch solche, die sonst unzugänglich sind. Bereits zum sechsten Mal führt diese höchst „na-

türliche“ Veranstaltung am 18. und 19. Juni Hamburgerinnen und Hamburger mit mehr als 100 Angeboten in Natur-oasen. Veranstalter ist – wie kann es anders sein – die Loki-Schmidt-Stiftung, viele illustre Partner und Sponsoren leisten die finanzielle und tatkräftige Unterstützung, ohne die das Projekt nicht denkbar wäre. Viele Angebote sind kostenfrei, einige für eine geringe Gebühr oder gegen Spenden zu erleben. An geeignetes Schuhwerk und wettertaugliche Kleidung, Snacks, Getränke, Sonnencreme und Zeckenschutz sollte man denken, Hunde müssen zu Hause bleiben, und natürlich ist naturverträgliches Verhalten Ehrensache. Für einige Veranstaltungen muss man sich

anmelden – bis 16. Juni –, viele andere jedoch sind spontan besuchbar. Die Info-Hotline 040 280 55 888 ist an den Veranstaltungstagen zwischen 12 und 17 Uhr besetzt. Alles Interessante und das detaillierte Programm zum Downloaden gibt es auf tagderstadtnaturhamburg.de.

Leidenschaft für Grün verbindet

Um die 270 „offene Gärten“ in Schleswig-Holstein und Hamburg und die anregende Landesgartenschau in Eutin machen in diesem Jahr besonders viel Lust auf Entdeckungstouren durch die blumige Vielfalt des Nordens.

Fortsetzung auf Seite 9

Rosenhof
SENIORENVORANLAGEN

Sonntag, 26. Juni 2016, von 14.00 bis 17.00 Uhr

Tag der offenen Tür mit Erdbeerfest

Rosenhof Großhansdorf 2 • Hoisdorfer Landstraße 72
22927 Großhansdorf • Telefon 04102/69 90 69

EINBAUSCHRÄNKE

aus eigener Fertigung
Kleiderschränke
Schrankwände
Dachschrägen
Individuelle Maße

1800 m² Ausstellungsfläche
Kurzweiliger Lieberkehl

INTERHANSA
22309 HH • Poppenbütteler Bogen 25 • Tel. 940 - 02 98 99-0
Mo-Fr, 9-18 Uhr, Sa. 10-13 Uhr, www.interhansa.de

Ihr zuverlässiger KFZ- Meisterbetrieb seit 1958

PETER HEYN

Reparatur aller Marken • Inspektion nach Herstellerangaben
Abgasuntersuchung • Elektr. Achsenvermessung
Ersatzteilverkauf • Unfallinstandsetzung
Reifenlagerung • TÜV-Abnahme

Vörn Barkholt 13-15 • 22359 Hamburg
Tel.: (040)603 86 45 Fax: (040)603 27 22

Mitmachen und gewinnen

! Karten für das Derby-Meeting !
Verlosung auf Seite 3

Bezirks-Seniorenbeirat Wandsbek

Wir sind ehrenamtlich tätig für die ältere Generation.

Unsere Fachgebiete sind Sicherheit, Wohnen, Gesundheit, Pflege und Bildung. Täglich zu erreichen von 9 - 20 Uhr unter Tel. 040 - 428 81 - 3638 oder Tel. 040 - 68 11 37 (AB).

Sprechzeiten:
Robert-Schuman-Brücke 8, 1. Stock
Raum 264: Montag 10 - 12 Uhr
Mail: bsb-wandsbek@t-online.de

BSBW
Bezirks-Seniorenbeirat Wandsbek

Ihre Bank sagt tschüss?

Wir sagen herzlich willkommen!

Profitieren Sie von einer ausgezeichneten Beratung und einem Girokonto, das einfach alles kann. Direkt in Ihrer Nachbarschaft!

MONEY
CityContest 2016
BESTE
BANK
1. Platz
Hamburg

Auch in Ihrer Nähe:
Filiale Saseler Markt 15, Hamburg Sasel

Wechseln Sie jetzt zu uns!

Meine Bank heißt Haspa.

Haspa
Hamburger Sparkasse

Erleben Sie das

KABEN
mein Wintergarten

GOURMET EVENT

KOFLER/KOMPANIE
CULTURE IN FOOD SINCE 1984

Das Geschmackserlebnis der besonderen Art
Samstag, 25. Juni 2016 • 11-17 Uhr
Kaben Wintergartenpark • Jasminstraße 26 • Bad Segeberg
Anmeldung bitte bis zum 22. Juni 2016 unter www.kaben-mein-wintergarten.de/gourmetevent

Rosen & Hortensien Wochen

Jetzt über 400 Rosensorten und eine große Hortensien-Vielfalt vorrätig.

Gärtnerei Pieper
Pflanzen neu erleben.

Meienredder 35 • 22359 Hamburg-Volksdorf • (040) 380 815 0 • www.gaertnerei-pieper.de